

## نشرة طبية للمستهلك بموجب أنظمة الصيدلة

(مستحضرات) 1986

يُسوق هذا الدواء بحسب وصفة طبيب فقط

## شالوش B أقراص

التركيبية:

يحتوي كل قرص على:

ثيامين هيدروكلوريد (فيتامين بي-1) 100 ملغ

Thiamine Hydrochloride (Vitamin B<sub>1</sub>) 100 mg

بيريدوكسين هيدروكلوريد (فيتامين بي-6) 250 ملغ

Pyridoxine Hydrochloride (Vitamin B<sub>6</sub>) 250 mg

سيانوكوبالامين (فيتامين بي-12) 0.25 ملغ

Cyanocobalamin (Vitamin B<sub>12</sub>) 0.25 mg

للاطلاع على قائمة المواد غير الفعالة انظر البند 2 -

"معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء" والبند 6 -

"معلومات إضافية".

اقرأ النشرة بامعان حتى نهايتها قبل استعمالك للدواء. تحتوي

هذه النشرة على معلومات ملخصة عن الدواء. إذا توفرت لديك

أسئلة إضافية، فراجع الطبيب أو الصيدلي.

لقد وُصف هذا الدواء من أجل علاجك. لا تعطه للآخرين. قد

يضرهم الدواء حتى لو بدا لك أن حالتهم الطبية مشابهة.

الدواء غير مخصص للأولاد الذين عمرهم أقل من 6 أعوام.

استشر الصيدلي إذا كنت بحاجة إلى معلومات إضافية.

### 1. لأي غرض مخصص هذا الدواء؟

الدواء مخصص لإضافة فيتامينات من المجموعة B.

لعلاج الآلام العصبية والاضطرابات الاستقلابية وفقاً لتوصية

الطبيب.

الفصيلة العلاجية: مزيج من الفيتامينات من المجموعة B

(B<sub>1</sub>, B<sub>6</sub>, B<sub>12</sub>).

### 2. قبل استعمال الدواء

❗ لا يجوز استعمال الدواء إذا:

- كانت لديك حساسية (أرجية) للمواد الفعالة أو لأي من المركبات الأخرى التي يحتوي عليها الدواء (انظر البند 6 - "معلومات إضافية").
- كنت تعاني من داء ليرير (ضمور وراثي للعصب البصري).

### ⚠ تحذيرات خاصة تتعلق باستعمال الدواء

• لا يجوز استعمال هذا الدواء على فترات متقاربة أو لفترة متواصلة دون استشارة الطبيب.

• إذا كانت لديك حساسية لغذاء ما أو لدواء ما، فعليك إعلام الطبيب بذلك قبل استعمال الدواء.

• قد يؤدي استعمال جرعة دوائية مفرطة إلى أضرار في الجهاز العصبي.

• قبل العلاج بالدواء أخبري الطبيب إذا كنتِ حاملاً أو

مرضناً.

• قد يظهر اعتلال عصبي محيطي بعد استعمال مستحضرات تحتوي على فيتامين B<sub>6</sub> بجرعة دوائية عالية و/أو لفترة متواصلة. يجب التوقف عن استعمال المستحضر إذا

ظهرت أعراض مثل التميل، الوخز والإحساس بالحرق

عادةً في راحتي اليدين والقدمين، مما قد يشير إلى اعتلال

عصبي، واستشارة الطبيب المعالج في أسرع وقت ممكن.

### ⚠ التفاعلات بين الأدوية

إذا كنت تستعمل الآن، أو قد استعملت مؤخراً أدوية أخرى بما

في ذلك أدوية بدون وصفة طبيب وإضافات غذائية، فأخبر

الطبيب أو الصيدلي بذلك. خاصةً يجب إعلام الطبيب أو

الصيدلي إذا كنت تستعمل:

• ليفودوبا (للباركينسون).

### ⚠ الحمل، الإرضاع والخصوبة

إذا كنت حاملاً أو مرضعاً فعليك استشارة الطبيب قبل استعمال

الدواء.

### ⚠ معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء

يحتوي الدواء على أقل من 23 ملغ من الصوديوم في القرص

ولذلك يعتبر خالياً من الصوديوم.

### 3. كيف تستعمل الدواء؟

يجب استعمال المستحضر دوماً وفق تعليمات الطبيب. عليك

استشارة الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا من الجرعة

الدوائية ومن كيفية العلاج.

الجرعة الدوائية وكيفية العلاج سيجدهما الطبيب فقط. الجرعة

الدوائية المتبعة عادةً هي: 1-2 أقراص في اليوم.

يمنع تجاوز الجرعة الموصى بها.

كيفية تناول - يجب ابتلاع الدواء مع القليل من الماء.

### الهرس/الشطر/المضغ

في حالة وجود صعوبات في البلع يمكن هرس/سحق القرص وبلعه على الفور.

عند عدم وجود خط للشطر، لا يجوز شطر القرص.

إذا تناولت جرعة دوائية أكبر من اللازم

إذا تناولت جرعة مفرطة أو إذا قام ولد ببلع الدواء خطأً،

فتوجه فوراً إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في المستشفى

وأحضر معك عبوة الدواء. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات

صريحة من الطبيب.

يجب المواظبة على العلاج حسب توصية الطبيب.

لا يجوز تناول الأدوية في العتمة! راجع الملصق وتأكد من

الجرعة في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية

إذا كنت بحاجة إليها.

إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول استعمال الدواء، فاستشر

الطبيب أو الصيدلي.

### 4. الأعراض الجانبية:

مثل أي دواء، قد يؤدي استعمال شالوش B إلى نشوء أعراض

جانبية عند بعض المستعملين. لا تقلق عند قراءة قائمة

الأعراض الجانبية. قد لا تعاني من أي واحد منها.

يجب التوقف عن استعمال الدواء والتوجه فوراً إلى الطبيب

إذا ظهر تهيج أو طفح جلدي.

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفافم أحد الأعراض الجانبية، أو

إذا كنت تعاني من عرض جانبي لم يذكر في النشرة، فعليك

استشارة الطبيب.

### التبليغ عن الأعراض الجانبية

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة

الضغط على الرابط "التبليغ عن أعراض جانبية عقب العلاج

الدوائي" الموجود في الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة

(www.health.gov.il) والذي يوجه إلى الاستمارة

المتصلة للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق الدخول إلى

الرابط: <https://sideeffects.health.gov.il>

### 5. كيف يجب تخزين الدواء؟

• امنع التسمم! هذا الدواء، وأي دواء آخر، يجب حفظه في

مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي الأولاد و/أو الأطفال

الرضع وعن مجال رؤيتهم، وبذلك ستمنع التسمم.

• لا يجوز استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية

(EXP) المدون على العبوة. يشير تاريخ انتهاء الصلاحية

إلى اليوم الأخير من ذلك الشهر.

• ظروف التخزين: خزنه في العبوة الأصلية في درجة

حرارة أقل من 25°C.

### 6. معلومات إضافية

بالإضافة إلى المواد الفعالة، يحتوي الدواء أيضاً على:

Microcrystalline Cellulose (MCC),

Maltodextrin, Povidone K-25, Opadry

White (Hypromellose, Titanium Dioxide,

Macrogol), Magnesium Stearate,

Sodium Citrate Dihydrate, Citric Acid,

FD&C Red No.40.

كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة: أقراص شالوش B

مستديرة، مطلية، محدبة من كلا الجانبين ولونها وردي.

الأقراص معبأة في لويحات (شرائط) في عبوات من 10،

20، 30، 50، 60، 90 قرصاً. قد لا تسوق جميع أحجام

العبوات.

رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة

الصحة: 00-31942-02-144

المصنّع وصاحب الامتياز: ك ص ط للصناعات الكيميائية

م.ض.، هكيما 3، كريات ملاحى، 8305769.

تم تحرير هذه النشرة في 10/2021 وفقاً لإرشادات وزارة

الصحة.

من أجل التبسيط ولتسهيل القراءة، تمت صياغة هذه النشرة

بصيغة المذكور. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا

الجنسين.

